



# Mitteilungsblatt der Gemeinde Fresach



Jahrgang 42 | Folge 04 | Dezember 2023



Die Gemeindevertretung und die Bediensteten wünschen allen GemeindebürgerInnen, Gästen und LeserInnen unseres Mitteilungsblattes ein frohes, besinnliches und geruhames Weihnachtsfest, sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das Jahr 2024

## Öffnungszeiten des Gemeindeamtes während der Weihnachtszeit

Von Mittwoch, den 27.12.2023 bis Freitag, den 29.12.2023 und von Dienstag, den 02.01.2024 bis Freitag, den 05.01.2024 sind wir in der Zeit von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr für Sie da.

### ■ Impressum

Mitteilungsblatt der Gemeinde Fresach.  
**Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:** Gemeinde Fresach,  
9712 Fresach, Dorfplatz 160. **Verlag, Anzeigen und Druck:**  
Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach,  
T: 04242/30795, office@santicum-medien.at, www.santicum-medien.at



**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
des Mitteilungsblattes Fresach:**

**Donnerstag, 14. März 2024,  
12:00 Uhr**



## ■ Liebe Gemeindebürger!



Es dauert nicht mehr lange und das **Jahr 2023** ist wieder vorbei. Nun steht **Weihnachten** vor der Tür und es ist wieder an der Zeit, Euch über **einige Neuigkeiten und Entwicklungen** zu informieren. Die **finanzielle Situation** der Gemeinden war und ist im Jahr 2023 **sehr angespannt**. Das **Jahr 2024** wird aus heutiger Sicht für alle **132 Kärntner**

**Gemeinden eine finanzielle Katastrophe**. Nahezu **alle Gemeinden** werden **negative Zahlen** schreiben. Dies aber nicht deshalb, weil die **Gemeinden nicht wirtschaften** können, sondern weil die **Ausgaben für Soziales, Krankenanstalten, Kinderbildung und Betreuung, Verkehrsverbund usw.** enorm ansteigen und die **Gemeinden diese Kosten selbst nicht beeinflussen** können.

In der **Vergangenheit** konnten wir mit den **Überhängen der Ertragsanteile** die **Löhne** und die **Kosten für die laufende Verwaltung abdecken**. Jetzt müssen wir einen **beträchtlichen Teil der Bedarfszuweisungsmittel dafür hernehmen**, weil von den **Ertragsanteilen nicht mehr viel übrigbleibt**. Diese Mittel sind eigentlich für **Investitionen**, wie **Straßensanierungen usw., vorgesehen**.

Wir haben auch in **Fresach einige wichtige Investitionen**, wie die **Errichtung einer Kindertagesstätte, Feuerwehrhaus Mooswald, Asphaltierung des Schulweges, Sanierung Kulturhaus** usw. geplant. Derzeit weiß ich jedoch nicht, wie wir die **Finanzierung** für diese Vorhaben **aufstellen** werden.

Ich möchte **nicht jammern**, aber die **Situation ist wirklich ernst**. Bis jetzt haben gottseidank **unsere Bürger** davon direkt **nichts gemerkt**. Jetzt **droht** jedoch ein **Verbot** für die **freiwilligen Leistungen** der Gemeinden. Das heißt, dass wir beispielweise **kei-**

**ne Vereinsförderungen, keine Unterstützung für Wien- oder Sportwochen, kein Kilometergeld für die künstliche Besamung und viele andere Maßnahmen** mehr auszahlen dürften.

**Seitens des Landes** hat man die **Situation der Gemeinden** auch **erkannt** und setzt **momentan Maßnahmen**, um die **Liquidität der Gemeinden** **aufrecht zu erhalten**. Diese **Maßnahmen lösen** leider **nicht das Problem**, sondern **verschieben die Zahlungsfähigkeit** der Gemeinden **nur nach hinten**.

**Immer mehr Probleme** gibt es leider **im Baubereich**, weil **Bauvorhaben entgegen der Kärntner Bauordnung** umgesetzt werden. Ich **ersuche daher nochmals eindringlich**, **vor der Umsetzung** eines Bauvorhabens **Kontakt mit der Gemeinde aufzunehmen** und **somit Probleme im Vorfeld zu verhindern**.

Nichtsdestotrotz versuchen wir die Situation positiv zu meistern. Heuer haben wir im Bereich der **Wasserversorgung** **rund € 500.000,00 investieren** müssen. Das war eine **absolut notwendige Maßnahme**, um eine **Trinkwasserversorgung gewährleisten** zu können. Auch ein **Wasserrohrbruch** musste repariert werden, dessen **Kosten nahezu € 30.000,00** betragen. Da der **Gebührenhaushalt Wasser** von außen **nicht bezuschusst werden darf**, müssen **diese Kosten von allen Wasserbeziehern** getragen werden. Weiters wurden **kleinere Straßensanierungen und Asphaltierungen** durchgeführt.

Auch die **Unwetter** haben in **Fresach Schäden verursacht**, die wieder **repariert** werden mussten. Nicht nur **zwei Muren** haben Schäden angerichtet, sondern ist auch **an den Bächen einiges passiert**. In diesem Zusammenhang **ersuche ich alle Anrainer** die **Bäche frei von Holz und anderen Ablagerungen zu halten**, damit im Falle eines Starkregenereignisses schon im **Vorfeld alles Mögliche getan wird, um größere Schäden zu verhindern**.

Die **Krebsenwandermeile** soll im **nächsten Jahr wieder saniert** und **barrierefrei** gestaltet werden. Die Ge-

## KFZ TSCHERNUTTER OG

Bahnhofstraße 196, 9711 Paternion  
T: 04245 - 64 890 • M: 0676 - 336 42 91  
E: office@ct-autoabc.at  
www.kfz-tschernutter.at





Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftsfreunden  
einen schönen Advent und gute Fahrt ins Jahr 2024!

Freie Mehrmarken-Werkstatt  
unabhängig. kompetent. preiswert. fair.



## TSCHINDER

### Schrott- & Altmetallhandel



Josef Tschinder  
Spittaler Straße 20  
9711 Paternion  
0676 607 23 54  
josef.tschinder@gmx.at



*Wir wünschen unseren Kunden  
Frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr!*

**Miele** — CENTER —  
OLSACHER

Offizieller Partnerbetrieb  
**REPARATUR  
BONUS**  
Repariert statt ausgetauscht.

**SPITTAL**  
T +43 4762 420 00

**VILLACH**  
T +43 4242 340 00

**IHR REGIONALER MIELE KUNDENDIENST IN KÄRNTEN**

meinde Fresach hat ein **Leader Projekt eingereicht** und **eine 50%-ige Unterstützung** zugesichert bekommen.

Weiters ist auch die **Errichtung einer Kindertagesstätte** in Form einer **Erweiterung des Kindergartengebäudes** in Planung.

Derzeit findet **die Kinderbetreuung im Kindergarten** und **jene der Kleinkinder** vorübergehend im **Sitzungssaal der Gemeinde** statt. Es ist daher möglich **alle Kinder**, die einen Platz benötigen, **zu betreuen**.

**Höhepunkt im Jahr 2024** wird sicherlich **der 28. Kärntner Holzstraßenkirchtag** in Fresach. Dieser wird am **14. Juli 2024 stattfinden** und mit einem **Radio Kärnten Frühschoppen** umrahmt. Wir haben für die Organisation ein **Organisationskomitee** eingerichtet. Ein **herzliches Dankeschön** an alle, die darin **mitarbeiten**.

Ich bitte schon **jetzt alle Gemeindebürger, den Holzstraßenkirchtag in Form eines Besuches oder aber auch als aktive Helfer zu unterstützen**, damit er ein **Erfolg für Fresach** wird und damit eine **große Werbewirksamkeit** für unsere Gemeinde hat.

Abschließend bleibt mir nur mehr, mich bei allen für die **gute Zusammenarbeit** im Jahr 2023 zu **bedanken**. Ein **herzliches Danke** an **ALLE** für das **gedeihe Miteinander**.

Ich wünsche allen eine **besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten** und ein **glückliches und vor allem gesundes Jahr 2024** und freue mich auf eine **weitere gute Zusammenarbeit**.

**Alles Gute!**

*Gerhard Altziebler*

## ■ Blumenolympiade 2023

Hr. Bürgermeister Ing. Gerhard Altziebler gratulierte den Teilnehmern der Blumenolympiade 2023 zu Ihren Erfolgen und überreichte Ihnen ein kleines Präsent. Viel Mühe, Pflege und unzählige Stunden werden in die Gärten und Balkone investiert, was nicht hoch genug geschätzt werden kann.

Herzlichen Dank an Irene Walder vom GH Walder vlg. Kofler für das gute Essen und die Bewirtung.

Es würde uns sehr freuen, wenn im nächsten Jahr wieder viele GemeindebürgerInnen an der Blumenolympiade teilnehmen würden, denn was wäre unsere Gemeinde ohne den schönen Blumenschmuck.



*Die Teilnehmer an der Blumenolympiade 2023 mit Herrn BGM Ing. Gerhard Altziebler*

## ■ Christbaumspende

Herzlichen Dank an Herrn Josef Eggarter jun. in Tragenwinkel für den gespendeten Christbaum vor dem Gemeindeamt.

Am Sonntag, den 17.12. besteht die Möglichkeit bei Herrn Eggarter in Tragenwinkel 22 Christbäume selbst zu erwerben.





## ■ Förderaktion Heizungspumpentausch

„Heizkosten sparen mit einer neuen Hocheffizienzpumpe“

Tauschen Sie Ihre alte Heizungspumpe gegen eine neue Hocheffizienzpumpe und sparen Sie bis zu 80% der Stromkosten gegenüber der jetzigen Heizungspumpe. Zusätzlich erhalten Sie von der KEM Unteres Drautal einen Direktzuschuss von 70 Euro.

Klima- u. Energie-Modellregion



### Ziel der Förderaktion:

Die Energieeinsparungen pro Jahr können je nach Modell zwischen 20-80 € betragen. Diese Investition hat sich sehr schnell amortisiert und wird zusätzlich jetzt auch noch für die Bürger des Unteren Drautals gefördert!

### Ablauf der Förderaktion:

- Alle Haushalte in den KEM-Gemeinden des Unteren Drautals (Ferndorf, Fresach, Paternion, Weissenstein, Stockenboi) können die Förderung beantragen.
- Gefördert wird eine Pumpe pro Haushalt.
- Die Förderung gilt für Tauschmaßnahmen abgerechnet zwischen 01.11.2023 bis 28.02.2024.
- Gefördert werden die ersten 25 Anmeldungen.
- Die Anmeldung zur Förderung findet über die Homepage der KEM statt.
- Zur Erlangung der Förderung ist eine Rechnung des Installateurs vorzulegen und eine Bestätigung, aus der hervorgeht, welche Pumpe (Leistungsangaben) verbaut wurde und welche Pumpe ausgetauscht wurde.
- Die Förderung wird von der KEM direkt auf das Konto des Förderwerber ausgezahlt.
- Infos unter: [www.unteres-drautal.at](http://www.unteres-drautal.at)
- Bitte senden Sie die Rechnung, die Bestätigung der getauschten Pumpentypen und Ihre Bankverbindung an: [horst.eizinger@unteres-drautal.at](mailto:horst.eizinger@unteres-drautal.at)

Klima- und Energie-Modellregion

Unteres Drautal



## Photovoltaikanlagen in der KEM

In den Gemeinden der KEM Unteres Drautal wurden bis Ende 2022 bisher 478 PV-Anlagen errichtet. Die installierte Leistung betrug Ende 2022 bereits 792,38 kWp/1000 Einwohner und lag damit um ca. 50 % über dem Kärnten-weiten Benchmark von 2022 (519,56 kWp/1000 Einwohner). Auch im Jahre 2023 ging der Ausbau weiter flott voran und mittlerweile sind auch über 20 Gemeindegebäude mit PV-Anlagen ausgerüstet. Die Sonnenregion Unteres Drautal wird auch weiterhin große Schritte setzen, um den CO<sub>2</sub>-Fußabdruck kontinuierlich zu senken.

Auf YouTube können Sie unter: <https://youtu.be/zR3EYD44nsg>

eine Videobotschaft aller Bürgermeister über die Photovoltaik-Aktivitäten der Region sehen!

## ■ Tauwetterbeschränkung 2024

Wir machen darauf aufmerksam, dass, wie schon in den Vorjahren praktiziert, auf Landes- und Gemeindestraßen mit Beginn der Tauwetterperiode 2024 Gewichtsbeschränkungen erlassen werden. Der genaue Zeitpunkt richtet sich nach der vorherrschenden Wettersituation.

## ■ Pflegekoordination im Rahmen der Pflegenahversorgung

Die Gemeinden Ferndorf, Fresach, Paternion, Stockenboi und Weissenstein bieten ein **kostenfreies** Service an, welches sich an **ältere Menschen und betreuende Angehörige** richtet.

Frau **Bettina Egarter** steht Ihnen als Pflegekoordinatorin in den oben angeführten Gemeinden mit Rat und Tat zur Seite. Geboten wird:

- Information und Beratung zu Angeboten im Gesundheits-, Pflege- und Sozialbereich sowie
- Hilfestellung
  - bei Antragsstellungen (Pflegegeld, Pension, Heilbehelfe etc.)
  - bei der Organisation des Betreuungsalltages – insbesondere bei der Inanspruchnahme mehrerer Leistungsangebote
  - bei der Inanspruchnahme von Entlastungsangeboten (KZPF, Urlaub für pflegende Angehörige, finanzielle Förderung der Ersatzpflege, Pflegegeldförderung etc.)
  - bei der Koordination von Hol- und Bringdiensten

Die Servicierung erfolgt – je nach Wunsch – im häuslichen Umfeld oder im Gemeindeamt. Mit diesem niederschweligen Angebot soll es gelingen, die Bürgerinnen und Bürger verstärkt zu servicieren, um trotz Hilfe- und Pflegebedürftigkeit das selbstständige Wohnen in den eigenen 4 Wänden möglichst lange aufrechtzuerhalten. Die Umsetzung erfolgt in Kooperation mit

- Gemeinden,
- dem jeweiligen Sozialhilfeverband,
- dem Gesundheits-, Pflege- und Sozialservicestellen an der Bezirkshauptmannschaft und
- der Abteilung 5 – Gesundheit und Pflege der Kärntner Landesregierung.

*Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme  
Ihre Bettina Egarter - Pflegekoordinatorin*



### Kontakt:

Bettina Egarter  
Gemeinde Ferndorf, Fresach, Paternion, Stockenboi und Weissenstein  
T: 0664/5251048  
M: [bettina.egarter@ktn.gde.at](mailto:bettina.egarter@ktn.gde.at)

Termine nach telefonischer Vereinbarung in der Zeit von:  
Montag bis Donnerstag 08.00 – 16.00  
Freitag 08.00 – 13.00



# EINLADUNG ZUM JAHRESAUSKLANG IM DORFLADEN FRESACH

30 DEZEMBER 2023

AB 15 UHR

Wir blicken stolz auf das vergangene Jahr zurück und freuen uns auf alles, was das kommende Jahr für uns bereithalten wird.

Aus diesem Grund würden wir gern mit euch anstoßen und das Jahr gemütlich ausklingen lassen.

Das Dorfladen-Team wünscht allen FresacherInnen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie viel Gesundheit und Glück für das neue Jahr 2024.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Heike Moser mit Team



**Wir wünschen unseren Kunden  
und Freunden frohe Weihnachten  
und einen guten Start ins  
neue Jahr!**

- 8 57a Pickerl-Überprüfung
- Reparatur u. Service
- Klimatechnik

9711 Kammering, Auenweg 55

**Kfz u. Landtechnik**



Tel: 04245/2200  
Mail: office@kfzwinkler.at

Mit Sicherheit die beste Adresse

[www.siz.cc/fresach](http://www.siz.cc/fresach)

### “Adventfeuer”

nein, danke! Das macht Sie sicher.

- Adventkranz auf eine nicht brennbare Unterlage stellen
- Sicherheitsabstand zu brennbaren Stoffen und trockenen Zweigen
- Brennende Kerzen immer beaufsichtigen



Besuchen Sie unsere Gemeinde-Sicherheits-Homepage für weitere Infos!

Kärntner Zivilschutzverband



# Frohe MAY Wahrscheinlich und eine gute Fahrt in neues Jahr.



## MOTOR MAYERHOFER

Triglavstraße 31, 9500 Villach & Villacher Straße 26, 9545 Radenthein



DACIA VOLVO



Frohe Weihnachten,  
viel Glück im Neuen Jahr  
und ein herzliches  
Dankeschön für die  
gute Zusammenarbeit ...

... wünscht Ihnen

**Mülltalent**  
schnell-sauber-sicher

**Peter Seppeler**  
Gesellschaft m.b.H.

- » Abfallwirtschaft
- » Brennstoffe
- » Dämmstoffe

[www.seppeler.at](http://www.seppeler.at)

## Wettbewerb zur Belebung der Ortskerne

Im Rahmen der Südalpen Konferenz wurde ein Wettbewerb zur Belebung der Ortskerne ausgeschrieben.

Die Gemeinde Fresach hat ihre Ideen betreffend den Fresacher Dorfplatz im Rahmen dieses Wettbewerbes eingereicht.

Von 24 eingereichten Projekten wurden von einer Jury 3 Siegerprojekte prämiert. Eines davon war unsere Idee zur Belebung des Fresacher Dorfplatzes. Als Prämie konnten wir somit € 5.000,00 gewinnen, welche für diese Maßnahmen verwendet werden müssen.



3D-Planung im Holzbau  
wünscht....

... allen Gemeindebürgern ein paar  
besinnliche und hoffentlich  
erholsame Weihnachtsfeiertage  
sowie einen guten Start ins Jahr 2024

Mein Leistungsspektrum

- a Arbeitsvorbereitung  
(Ausführungs- und Detailpläne  
sowie Maschinenansteuerung)
- b Einreichplanung
- c Ausführung

**DI [FH] Horst Koschier**  
3D-Planung im Holzbau

- 📍 Kreuzer Straße 380, 9710 Feistritz/Drau
- ☎ 0676 / 94 38 938
- ✉ koschier@3dplanung-holzbau.at
- 🌐 [www.3dplanung-holzbau.at](http://www.3dplanung-holzbau.at)



Wir wünschen allen ein friedvolles und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Herzlichen Dank für das große Interesse an unseren Veranstaltungen. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen 2024.

P.S. Unser Adventkonzert am 17. Dezember 2023 ist bereits ausverkauft!

Musikalische Grüße

### A Freundschaft wie mir“

Eine sehr große Ehre für uns war die Anfrage von Huby Mayer Eigenkompositionen von Kärntnerliedern einzustudieren und aufzunehmen. Wunderbare Melodien mit einigen Solis wurden vom Liedschöpfer Huby Mayer komponiert und gemeinsam mit den Tonstudio Dohr unter der Leitung von Burgi Leeb im Herbst 2023 in der evangelischen Kirche in Fresach aufgenommen. Diese ganz besonderen CD mit dem Titel „A Freundschaft wie mir“ ist ab sofort bei den Sängerinnen und Sängern erhältlich oder bei Erwin Kapeller 0676 / 5976622 zu bestellen .

*Euer Singkreis Fresach*




**Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr!** Ihr verlässlicher Partner für Neubau und Renovierung auch kleinerer Projekte. Qualität aus einer Hand. Schlüsselfertig und zum Fixpreis.

Feistritz an der Drau | Tel. +43 4245 6111 | www.gmbau.com

**BAUMEISTER HAUS**  
Die verstehen Ihr Handwerk.

## ■ Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, Freunde und Unterstützer sowie auch Kameradinnen und Kameraden!



Nachdem in der letzten Gemeindezeitung der Fokus am Feuerwehrausflug lag, sollen dieses Mal die Tätigkeiten der Feuerwehr in der Gemeinde im Vordergrund liegen. Das Jahr neigt sich dem Ende zu, die Tage werden kürzer und die stille Zeit rückt näher. Die Kameradschaft macht über die Wintermonate eine Übungspause, jedoch finden weiterhin Schulungen und Übungsfahrten statt. Auch ist ein Winterdienst eingeteilt, um z.B. Hydranten frei- und das Rüsthaus innen und außen sauber zu halten.

Die Feuerwehr Fresach hält im Jahr drei Gemeinschaftsübungen ab. Zwei mit den Kameraden aus Mooswald und eine mit der Feuerwehr Lansach. Die Übung fand am 24. September im Einsatzgebiet der FF-Lansach statt. In diesem Zusammenhang ein Dank an die Kameraden und bis nächstes Jahr zur gemeinsamen Übung in Fresach.

In den vergangenen Monaten waren etliche Einsätze zu verbuchen. Aber nicht, wie man vermuten würde, Brandeinsätze oder Unfälle, sondern Unwettereinsätze und deren Folgeerscheinungen haben uns auf Trab gehalten!

Es gab einen technischen Einsatz, bei dem in Laas auf der Landesstraße ausgetretene Betriebsflüssigkeit zu binden war und einen Brandeinsatz in Ferndorf zu dem wir alarmiert wurden. Dieser Brand war aber schon vor unserem Eintreffen unter Kontrolle, sodass wir wieder abzurücken konnten. Die Unwettereinsätze hatten es aber in sich. Neben etlichen Verkläuerungen von Bächen, über- und unterspülten Straßen und umgestürzten Bäumen waren etliche Kanäle zu spülen und Keller auszupumpen. Viele dieser Kanäle und Keller sind aber erst nach dem eigentlichen Unwetter freizumachen, sodass diese „Unwettereinsätze“, bei denen keine unmittelbare Gefahr mehr besteht, unter Hilfeleistung laufen. Und diese werden immer mehr. Allein im letzten halben Jahr hatte die Feuerwehr Fresach vierunddreißig Einsätze mit einer gesamten Einsatzdauer von über 78 Stunden! Bei diesen

Einsätzen waren Spezialgeräte wie Tauchpumpen, Motorsägen, Seilwinde und die „Kanalratte“ im Einsatz. Nicht außer Acht lassen darf man dabei, dass hier die Einsätze der Kameraden aus Mooswald nicht mit eingerechnet sind! Bedanken möchten wir uns bei den umliegenden Feuerwehren für Ihre Unterstützung, vor allem am 25. Juli 2023!

Das sind beeindruckende Zahlen für eine so kleine Gemeinde wie Fresach.

Mit großer Freude dürfen wir berichten, dass unser Kleinlöschfahrzeug nun nach 28 Jahren Nutzungsdauer ausgetauscht wird. Es wird ein Kleinlöschfahrzeug-Allrad, Mercedes Sprinter, aufgebaut von der Firma Rosenbauer, angeschafft. Unser Dank gilt der Gemeinde und dem Gemeinderat, die diese Anschaffung und Investition in die Sicherheit unserer Bevölkerung vollends unterstützen. Auch ein Dank an den Kärntner Landesfeuerwehrverband und die Firma Rosenbauer, dass die Abwicklung bis jetzt so schnell funktioniert hat. In das neue Fahrzeug passt einiges mehr an Feuerwehrausstattung hinein, sodass noch vieles zusätzlich angekauft werden muss. Dies wird zum Teil von der Feuerwehr selbst gemacht, die hier auf Spendengelder zurückgreifen kann. Unsere Kameraden sind heuer auch wieder zum traditionellen Kalendertragen im Ortsgebiet unterwegs. Wir freuen uns schon auf die netten Unterhaltungen!

Auf den Fotos sehen Sie ein Bild von der Gemeinschaftsübung mit den Kameraden aus Lansach, den Hochwassertragenden Gemeindebach am Ende der Wildbachverbauung auf Höhe Kulturhaus, ein Murenabgang in Mitterberg und zu guter Letzt ein Beispielfoto, wie in etwa unser neues KLF-Allrad aussehen wird. Zu guter Letzt wünscht die Kommandantschaft, der Ausschuss mit den Beauftragten und alle Kameraden und Kameradinnen euch Allen eine besinnliche Adventzeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

*Gut Heil!*





## Der Herbst ist da...

Jedes Jahr kommt die Jahreszeit, in der sich die Natur stetig bunter färbt. Der Wald verwandelt sich in ein buntes Blättermeer. Der Wind lässt die Drachen steigen, die Tage werden kühler und die Tiere bereiten sich auf den Winter vor. Gemeinsam mit den Kindern erleben wir diese wunderschönen Herbstmonate.



*An sonnigen Herbsttagen macht es Spaß, gemeinsam die Natur zu entdecken.*



*Die Pfützen sowie das Laub laden zum Hereinspringen ein.*

Ein wichtiger Bestandteil dieser Jahreszeit ist auch das Erntedankfest. Schon im Kindergartenalter ist es wichtig, den Kleinen zu vermitteln, dass das Essen nicht von selbst auf den Tisch kommt. Mit verschiedenen Projekten, Geschichten und Liedern bringen wir den Kindern viele wichtige Aspekte über das Säen, Pflegen und Ernten näher.



*Vom Kern zum Apfel*



*Wir kochen gemeinsam Apfelmus*



Besonders schön war unsere diesjährige Erntedankfeier, zu dem jedes Kind etwas für das gemeinsame Frühstück mitbrachte. Mit einer Erntesonne dankten wir Gott für alle guten Gaben.



## Wer wird Fresachs Kartoffelkönig 2023?

Nachdem die Kinder der Bärengruppe mit großer Freude das Märchen vom Kartoffelkönig gehört und nachgespielt hatten, entschieden wir uns zu diesem Wettbewerb. Alle Kinder (und auch die Eltern) machten sich mit großem Eifer auf die Suche. Gekrönt wurden die größte, die schwerste und die lustigste Kartoffel.







## „Ich geh mit meiner Laterne und meine Laterne mit mir...“

Jedes Jahr am 11. November wird von den Kindern der Martinstag gefeiert, der Tag der Nächstenliebe und der Hilfsbereitschaft.

Dann werden zur Erinnerung an den heiligen Martin Laternenumzüge gemacht... Doch wer war dieser Mann eigentlich?



In den letzten Wochen haben wir den Kindern spielerisch mit Hilfe von Geschichten, Liedern und Gedichten aus dem Leben des hl. Martin erzählt.

Am 9. November trafen wir uns dann mit allen Familien in der katholischen Kirche in Fresach zu einer kleinen Feier mit Martinsspiel, Liedern und Gedichten.

Der anschließende Laternenumzug sorgte für strahlende Kinderaugen. Die Jungen und Mädchen präsentierten stolz ihre leuchtenden Laternen, die ihnen ihre Eltern zuvor an einem gemeinsamen Bastelabend mit sehr viel Liebe und Geduld kreativ gestaltet hatten.

Der gemütliche Abschluss dieser Festlichkeit fand vor der evangelischen Kirche statt, wo die Damen vom Frauenkreis mit vielen Köstlichkeiten für unser leibliches Wohl sorgten. Hierfür möchten wir uns noch einmal recht herzlich bedanken.



*Wir backen gemeinsam Brot, das wir auf unserem Laternenfest miteinander teilen möchten.*

**Geschenkidee:**  
 Original Zeitung von jedem Tag 1900-2022  
 Jahrgangs-Weine von jedem Jahr 1920-2022  
 Tel. 01/7180800  
**littlestars-shop.at** - Geschenke für Kinder  
 personalisiert mit Namen/Widmung/Spruch  
**HISTORIA GMBH WIEN**

Die Kulinarik \* Die Freundschaft \* Das Fest

Gasthof „Zum Wirth“  
 Fresach  
 www.gasthofzumwirth.at  
 Tel.: +43 650 4267 400

**Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, glückliches Jahr 2024!**  
 ♥-lichen Dank für Ihre Treue und Besuche bei **Zum Wirth**

Ihr Familiengasthof mit Herz und Gastfreundschaft in Fresach.  
 + laufend saisonale Angebote  
 + laufend Wild und Fisch  
 Wir freuen uns auf Sie!!!

Wir feiern mit unseren Familien und haben am **24.12.2023** und am **1.1.2024 GESCHLOSSEN**  
 Montag und Dienstag Ruhetag  
**Am 25. und 26.12.2023 GEÖFFNET**

**GASTHOF „Zum Wirth“**  
 Dorfplatz 28 - 9712 Fresach, Tel.: 0650 / 42 67 400

## Anmeldungen Kindergarten Fresach für das Kindergartenjahr 2024/2025

### Liebe Eltern!

In der Woche vom 05.02.2024 – 09.02.2024 findet im AVS-Kindergarten der Gemeinde Fre-sach die Anmeldewoche für September 2024 statt. Sie haben die Gelegenheit in der Zeit von 12:30 – 14:30 Uhr bei der Leiterin Frau Patrizia Altersberger eine Voranmeldung vorzu-nehmen. Bitte bringen Sie Ihr Kind zu dem Termin mit, damit es bereits den ersten Kontakt herstellen kann und die Räumlichkeiten kennenlernt.

Bis spätestens Ende April 2024 bekommen Sie die Zu- oder Absage für den Platz.

Um eine bessere Planbarkeit zu gewährleisten ersuchen wir höflich um vorherige Terminver-einbarung für die Voranmeldung unter [kg.fresach@avs-sozial.at](mailto:kg.fresach@avs-sozial.at) oder unter 0664/80 327 5525



## ■ Aus der Volksschule

### „Schlaue Kids wissen was gut ist!“

Im Rahmen unserer dreijährigen Projektarbeit „Ich kann gut Glück“ in Kooperation mit der ÖGK, erhielten alle Klassen Besuch von der **Ernährungsberaterin Frau Mag. Christine Kleindienst**. In altersgerechten Workshops lernten die SchülerInnen, wie der perfekte Start in den Tag aussehen kann, dass schlaue Köpfe richtig viel (Wasser oder Tee) trinken und dass man 5 Mal am Tag eine kleine Portion Obst und Gemüse in seinen Ernährungsplan einbauen sollte.



Was wäre ein Ernährungsworkshop ohne Essen und Trinken? - Das selbst zubereitete Müsli, die leckeren Frühstücks- und Jausen Variationen sowie der selbst gemachte Zitronen-Dursthlöcher schmeckten hervorragend! Vielen Dank an die Österreichische Gesundheitskasse (ÖGK), welche diese Workshops kostenlos zur Verfügung stellt sowie an Frau Mag. Kleindienst für ihre professionelle Vorgehenseise im Klassenzimmer - wertvolle Rezeptideen für die Eltern inbegriffen!

### „Und a Flott's drauf!“ – Kirchtmontag in der Schule

Am Kirchtmontag verbreiteten die Fresacher Zechburschen unter **Zechmeister Manuel Lassnig** in der Schule wieder richtige Kirchtagsstimmung.



Ein Tusch für jede Klasse und für jede Frau Lehrerin gehörte genauso dazu wie ein Fahnentanz und ein paar flotte Musikstücke. Kinder, Lehrerinnen, Zechburschen und Zechkellnerinnen schwangen im Schulhof kräftig das Tanzbein. „Das war ein echt cooler Schultag!“

Brauchtum vermittelt Menschen ein Gefühl von Stabilität und Sicherheit. Und das brauchen wir gerade jetzt besonders. Danke an „die Zech“! Sie leistet einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung unseres Brauchtums und zeigt unseren Kindern, „wie's geht“.

Danke an den Elternverein, insbesondere an **Familie Edlinger (Steinwender)** für die Jausenspende!

### „Die VS Fresach läuft!“

Bereits zu Schulbeginn wurde im Sportunterricht der 3. und 4. Schulstufe mit dem Lauftraining begonnen, denn 7 SchülerInnen vertraten unsere Schule Mitte Oktober beim **Cross-Country-Lauf** in St. Jakob im Rosental. Dies ist eine Schulsportveranstaltung, bei welcher lauffreudige SchülerInnen aus dem gesamten Bezirk Villach Land 1000 Meter bewältigen müssen. Bei herrlichem Herbstwetter und mit voller Einsatzbereitschaft erreichten unsere LäuferInnen sehr gute Resultate. Herzliche Gratulation! Vielen Dank an **Frau Renate Altziebler** und **Herrn Stipo Grgic**, die uns sicher zum Austragungsort brachten! Frau Altziebler stärkte uns zusätzlich mit ihrem selbst gemachten Gebäck! Dankeschön!



### „Polizeieinsatz“ im Klassenzimmer

Für das Unterrichtsfach **Verkehrs- und Mobilitätsbildung** holten sich die 1. und 2. Klasse der VS Fresach auch in diesem Schuljahr Unterstützung von der Polizeidienststelle Feistritz/Drau.



Von zwei speziell dafür ausgebildeten PolizeiinspektorInnen erhielten die SchülerInnen wichtige Informationen über das Verhalten im Straßenverkehr. Auch lernten sie das richtige Überqueren der Fahrbahn, was sie anschließend „unter Polizeischutz“ gleich in die Praxis umsetzten.

Anschließend durften die Kinder das Polizeiauto „durchsuchen“. Sie erhielten Erklärungen zu Handschellen, Sicherheitsweste, Helm und zu vielem mehr. Natürlich durften sie einige Dinge auch ausprobieren.

**Bestattung Unschwarz Niederlassung  
Waldheimstraße 1a, Villach-Landskron**



**Bestattung**  
angenehm anders  
**UNSCHWARZ**.at

**MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL**  
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0  
E-Mail villach@unschwarz.eu

### So gelingt das Miteinander in der Schule

Am Beginn jedes Schuljahres treffen sich alle SchülerInnen mit ihren LehrerInnen in der Aula unserer Schule und überlegen gemeinsam **Regeln und Maßnahmen für ein gutes Miteinander im Schulalltag.**

Eingeteilt in vier Gruppen besprechen die Kinder einige Punkte unserer Schul- und Klassenordnung, stellen diese dann allen anderen Kindern vor und gestalten dazu bunte Kärtchen. Diese werden im Anschluss auf ein wunderschön gestaltetes Plakat geklebt, dazu kommen die Unterschriften aller Kinder und LehrerInnen, um das Einhalten der Regeln zu bekräftigen.

Das Plakat schmückt jetzt den Eingangsbereich unserer Schule und erinnert jeden Tag an ein gutes Miteinander.



### Senioren Ehrentag der Gemeinde Fresach

Alle 58 Schülerinnen und Schüler der Volksschule Fresach (einige waren leider erkrankt) durften den diesjährigen Senioren Ehrentag der Gemeinde Fresach am Freitag, den 10. November 2023 beim Wirth in Fresach mitgestalten. Angelehnt an unser Jahresprojekt lautete das Motto diesmal „Das Glück liegt in den kleinen Dingen“. Dazu gaben die Kinder einige Texte, ein Lied und sogar ein kleines Theaterstück zum Besten. Jung und Alt verbrachte gemeinsam einen fröhlichen, generationen-verbindenden Vormittag, der hoffentlich allen SeniorInnen einige Glücksmomente bescherte.

Herzlichen Dank an alle Kinder und Lehrerinnen für ihren Einsatz und an die Gemeinde Fresach für die anschließende Bewirtung!



### „Wenn Alice träumt...“

dann gastiert das „**Theater mit Horizont**“ in Villach und nimmt uns mit auf eine Reise ins Wunderland.

Gemeinsam mit 600 Kindern aus Schulen im Bezirk besuchten auch wir die Theatervorführung „Alice im Wunderland“ im Kongresscenter Villach und waren begeistert. Mit flotter Musik, Rap und Tanz träumte sich Alice in das Land ihrer Freunde „Grinsekatz“, „Raupe“ und „Kaninchen“ und erlebte dort ein spannendes Abenteuer. Besonders „Dideldumm und Diddlei“ holten die Zuschauerinnen und Zuschauer von ihren Plätzen, als sie mit dem Publikum einen Rap einstudierten. Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr, wenn „Aladin“ auf dem Programm steht, und wir hoffentlich wieder dabei sein können.

An dieser Stelle gilt herzlicher Dank unserem Herrn **Bürgermeister Altziebler**, der die Eltern bei den immer teurer werdenden Buskosten unterstützte!

### Wir ernten, was wir säen!

Trotz Hagels und Starkregens ernteten wir heuer in unserem Schulgarten eine besonders große Anzahl an Hokkaidokürbissen. Dies nahmen wir zum Anlass, den Kürbis genauer unter die Lupe zu nehmen. Wussten Sie, dass Kürbisse zu den ältesten Pflanzen der Welt gehören? Wussten Sie, dass ein Kürbis bis zu 100 kg schwer werden kann und daher die größte Beere der Welt ist? Wussten Sie, dass man für einen Liter Kürbiskernöl die Kerne von 20 Öl-Kürbissen benötigt?

Das allerbeste am Kürbis ist natürlich, dass er lecker schmeckt! Ein großes Dankeschön an **Frau Mary Antowitz** und **Frau Ines Barzauner**, die unsere Ernte zu einem riesigen Topf herrlicher **Kürbiscrèmesuppe** verarbeiteten. Ein richtiges Schlemmerfest in der Schule! Ein Kind meinte sogar: „Das ist die weltbeste Kürbiscrèmesuppe!“

*Berichte: Eva Feindt, Doris Maierbrugger, Sabine Sandrieser und Sigrid Wohlmuth*



Die Schülerinnen, Schüler sowie Lehrerinnen und Lehrer der Volksschule Fresach danken für Ihre Mitarbeit und Unterstützung und wünschen Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes Neues Jahr!



## ■ Lions unterstützen Drautaler Jungmusiker

Ende September hat der Lions Club Drautal zum alljährlichen Kabarettabend in das Gemeinschaftshaus Feistritz/Drau geladen und die 26 Drautaler Löwen durften sich über zahlreiche Besucher freuen. Es war ein Abend des gemeinsamen Helfens in der Region und die Geburtsstunde der drei Lions-Förderpreise für junge ambitionierte Blasmusiker aus den fünf Drautaler Gemeinden.

### Drautaler- Lions-Musik-Award

Eine der weltweiten Lionsmissionen ist, neben der Stärkung der Sehkraft, Hilfestellung bei Katastrophen, Reduktion von Diabeteserkrankungen und die Verbesserung der Lebensqualität von Betroffenen, auch die Förderung und Entwicklung der Jugend vor Ort.

Der Lions Club Drautal hat gemeinsam mit der Gemeindemusikkapelle Paternion-Feistritz, der Werkskapelle Ferndorf, der Trachtenmusikkapelle Weißenstein und der Musikschule Feistritz/Drau heuer erstmals einen jährlich wiederkehrenden Musikförderpreis ins Leben gerufen. Eine Auszeichnung, die anlässlich der alljährlichen Lions-Benefits an drei junge ambitionierte JUBLAMU-Orchestermitglieder überreicht wird. Im JUBLAMU-Orchester musizieren Jugendliche der Gemeindemusikkapelle Paternion-Feistritz, der Werkskapelle Ferndorf und der Trachtenmusikkapelle Weißenstein gemeinsam mit dem Ziel, diese fünf Gemeinden in einem Orchester zu vereinen. Dieser vom Lions Club Drautal gesponserte Musikförderpreis soll Mitglieder finanziell unterstützen, um den Ankauf notwendiger Instrumente zu ermöglichen.

### Die Gewinner

Im Vorfeld des Lions-Kabarettabend mit Angelika Niedetzky und ihrem Programm „Der schönste Tag“ wurden im feierlichen Rahmen die drei AWARD-Gewinner, Luca Klammer, Kathrin Steiner und Laura-Marie Zeber-Nuck geehrt. Als Gratulanten stellten sich die Unterdrautaler Bürgermeister Manuel Müller, Harald Haberle, Hans-Jörg Kerschbaumer, Josef Haller und Gerhard Altziebler, die regionalen Musikverantwortlichen Rafael Petras, Heimo Klammer, Andrea Mößlacher und Walter Grechenig, die Kapellmeister Elisabeth Isepp, Gernot Steinthaler und Herbert Steiner sowie der Jugendreferent Hannes Pollak ein.

„Wir danken den Lions, für diese Initiative und freuen uns, dass es keine einmalige, sondern eine immer wiederkehrende Partnerschaft mit der Drautaler Blasmusik sein wird“. Um den LIONS\_MUSIKAWARD-FONDS in nächsten Jahren hoffentlich auch noch aufstocken zu können, ist dieses gemeinsame Drautaler Lions Musikprojekt auch international auf der Lionsplattform [www. https://lions-helfen.at/](https://lions-helfen.at/) präsent.

### Lions sagen Danke

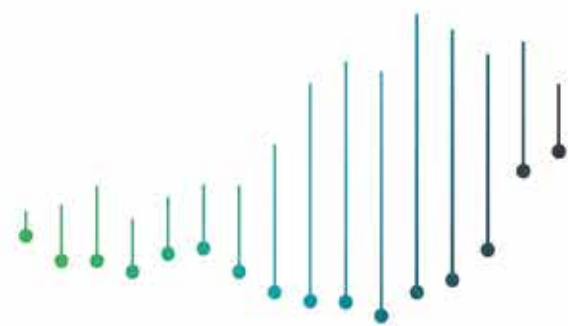
Präsidentin Gulle dankte in ihren Begrüßungsworten

für die bisherige zwölfjährige Unterstützung aus der Drautaler Wirtschaft und den Gemeindebürgern, den zahlreichen Benefizgästen, aber auch den Bewirtungspartner Gasthof Wallner & Team und den Mirmockbauern herzlichst. „Es ist immer wieder ein Erlebnis und Freude, wie wir gemeinsam als Team in der Region helfen, fördern und unterstützen dürfen. Ich darf auch stellvertretend für die aktuell in Not geratenen und unterstützten regionalen Familien ein Vergelts Gott an Alle aussprechen“.



anfrage@speed-connect.at

+43 800 700 748



**SpeedConnect**  
Austria



**Flächendeckender Glasfaser-Ausbau**



**Ultraschnelles 10 Gbit/s Internet**



**Keine Mindestquote Anschlusswilliger**



**Keine Förderung notwendig**



**Keine Kosten für die Gemeinde**



**Fairster Anschlusspreis Österreichs\***

\*Informationen und Bedingungen auf [www.speed-connect.at](http://www.speed-connect.at)



Ihr regionaler Partner vom  
Neubau bis zur Badsanierung.

Frohe Weihnachten und einen guten Start für 2024

- Planung
- Verkauf
- Verlegung
- Neubau
- Umbau
- Sanierungen
- Sanitärbereiche
- Wohnräume
- Stiegen
- Komplettlösungen rund um's Bad

MICHAEL KNAPP  
Tel.: 0660 26 26 758  
Ried 20, A-9713 Zlan  
office@fliesen-knapp.at  
www.fliesen-knapp.at

**FLIESEN KNAPP**

### Liebe Fresacherinnen, liebe Fresacher!

Ende September erfolgte die Eröffnung der neuen Dauerausstellung im Erdgeschoss des Museum zur Geschichte der EVANGELISCHEN Kirche in Kärnten.

Neue Exponate erlauben neue Blickwinkel und das lockte im Oktober noch einige Gruppen aus nah und fern.

Volles Haus hatten wir beim traditionellen Saison Ausklang am Reformationstag.

Nach dem Gottesdienst mit Altbischof Michael Bünker gab es im Museum wieder ein gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen. Dabei gab Superintendent Manfred Sauer einen kurzen Rückblick auf das Jahr und bedankte sich bei allen Mitwirkenden für die erfolgreiche Saison welche mit dem Tag der offenen Tür normalerweise auch endet.

Heuer gingen wir aber in die Verlängerung und eröffneten Anfang November noch eine weitere Ausstellung. Zu sehen waren dabei die Werke des bekannten Kärntner Malers und Grafikers Josef Tichy zum Thema: EXISTENZ – ESSENZ – TRANSZENDENZ

Ende November präsentierte Günter Walder sein jüngst erschienenes Buch KOCHKULTUR EINFACH.GUT. KOCHEN bei uns im Museum.

Garniert wurde die Präsentation mit Querverweisen auf die Sammlung des Museumsvereins durch Frau Dr. Anita Ernst. Ein sehr gelungenes Buch und das perfekte Weihnachtsgeschenk!

Das alljährliche Kinderprogramm bildete den Abschluss der Saison. Heuer erwartete unsere kleinen MuseumsbesucherInnen eine „Musikalische Märchenreise“ mit Dagmar Sakrausky und Klaus Neubauer.

Ein langes und sehr gut besuchtes Ausstellungsjahr liegt hinter uns und wir bedanken uns recht herzlich bei allen BesucherInnen der Ausstellungen und Begleitveranstaltungen. Ganz besonders danken möchten wir auch noch unseren HelferInnen für die tolle Unterstützung!

Wir begeben uns nun wieder in die kreative Winterpause. Das Thema für das Jahr 2024 steht bereits und die Vorbereitungen laufen schon.

Mehr davon aber erst beim nächsten Mal...

Bis dahin wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Fest, erholsame Feiertage und ein gesundes neues Jahr!

Das Museumsteam



### Verteilung der Müllsäcke für das Jahr 2024

Die Müllsackverteilung wird auch wie in den Vorjahren nicht mehr durch die Firma Seppelle erfolgen. Die Müllsäcke können ab sofort im Gemeindeamt Fresach abgeholt werden. Die Müllsäcke sind persönlich abzuholen. Es ist leider nicht möglich, dass die Müllsäcke für Nachbarn oder Bekannte mitgenommen werden. *Wir bitten um Verständnis!*



## ■ Evangelischer Frauenkreis in Fresach

Am 20. September um 15:00 Uhr haben wir uns wieder das erste Mal im Gemeindesaal der Pfarrgemeinde getroffen.

„Alles was ihr tut, geschehe in Liebe“ (1.Kor.16,14)

Dies ist unser heuriges Jahresthema – die Jahreslosung für 2024

Im Oktober haben wir uns unter der Führung von Frau Dr. Anita Ernst die neue Dauerausstellung angesehen.

Der November brachte uns die Möglichkeit, den kulinarischen Teil des Laternenfestes durchzuführen.

Sehr viele Kinder mit Familien kamen zum Abschluss des Umzugs zum Buffet.

Am 13.12. werden wir uns wieder zur Weihnachtsfeier im GH Zum Wirth treffen.

Weitere Termine sind: 17.01.; 21.02.; 1.3. Weltgebets-tag; 20.03.; 17.04.; 08.05.; und am 12.06. Jahresausflug.

Alle interessierten Frauen sind herzlichst zu unseren Treffen (siehe Datum oben) um 15:00 Uhr im Gemeindesaal der evang. Pfarre willkommen.

Allen ein gesegnetes und behütetes 2024 wünscht

Dagmar Sakrausky (Leiterin des Frauenkreises)



Frohe Weihnachten und ein gutes gesundes Neues Jahr Wünscht Ihnen und ihren Liebling auf vier Pfoten das Team der Tierarztpraxis Dr. Siegfried Gütlner

**TIERARZT**  
Dr. med. vet. Siegfried GÜTLNER  
www.draufatvet.at

Ein gesegnetes Fest und gute Fahrt ins neue Jahr!

**MOTOR MAYERHOFER**  
Villach & Radenthein | www.motor-mayerhofer.at

RENAULT HYUNDAI DACIA VOLVO

Ein frohes Fest und alles Gute für 2024!

+43 4245 67605 office@emploi.at

**EMPLDI**  
PERSONAL SERVICE GMBH



evil eye  
true sport eyewear  
Made in Austria

NITSCHE UNITED OPTICS AUSTRIA  
DIE FACHOPTIKER-KETTE

**DEINE SPORTBRILLE.  
UNSER SUPERPREIS.**

Modell elate ng  
**JETZT NUR 169,-\***  
statt € 209,-

\* Aktion gültig bis 31.12.2023.  
Alle Informationen finden Sie auf  
[www.unitedoptics.at/brillen/marken/evil-eye](http://www.unitedoptics.at/brillen/marken/evil-eye)

[www.optiker-nitsch.at](http://www.optiker-nitsch.at) Spittal/Drau  
Bahnhofstrasse 4 • Tel 04762/24 12

## ■ Neujahrskonzert 2024

Ein neues Jahr läßt sich wohl am besten mit einem optimistischen, fröhlichen und unterhaltsamen musikalischen Abend begrüßen – und deswegen lädt das **Salonorchester Weissenstein** wieder zum traditionellen **Neujahrskonzert** ins **Kulturhaus Feistritz-Drau**, am **5. Jänner 2024 um 20:00 Uhr** ein. Wie immer laden wir alle Freunde des Orchesters (und auch alle, die es noch werden wollen) ein, diesen Abend mit uns zu verbringen. Sie werden sich auf gute Stimmung, zündende Musik, bekannte Melodien, eine launige Moderation, engagierte Musiker, eine charmante Sängerin und einen bewährten Dirigenten freuen dürfen. Und wir freuen uns auf Sie. Eintrittskarten für das Konzert sind unter der Telefonnummer 06644244243, bei den Musikern des Orchesters, im FETZ in Feistritz/Drau sowie an der Abendkasse erhältlich. (Kartenpreis: 20 Euro Vorverkauf / 22 Euro Abendkasse).



*Ein Abschied. Ein Licht.*

Bestattung Kärnten  
Feistritz/Drau  
Villacher Straße 22  
T 050 199 6688  
[office@bestattung-kaernten.at](mailto:office@bestattung-kaernten.at)  
[www.bestattung-kaernten.at](http://www.bestattung-kaernten.at)





## ■ Neues vom Museumsverein „Generationenwechsel“



Evangelisches  
Diözesanmuseum  
Fresach

Bei der heutigen Jahreshauptversammlung, am 31.10.2023, fand ein Wechsel zwischen Obmann Herrn Mag. Oskar Sakrausky (seit 2011) und Obmannstellvertreterin Frau Mag. Julia Kirchner-Stießen (seit 2015) statt.



Als gebürtige Fresacherin vielen bekannt, stellt sie sich nun hier kurz vor.

Ich freue mich sehr auf meine Aufgaben als Obfrau des Vereins zur Pflege evangelischer Glaubensüberlieferung in Kärnten (Museumsverein). Bereits als Schülerin bzw. neben meinem Mathematik- und Geschichtstudium in Salzburg durfte ich als Kulturvermittlerin im Diözesanmuseum arbeiten und bin seit 2007 Mitglied im Museumsverein. Kaum verwunderlich, dass ich meine Diplomarbeit über die Verfolgung der Geheimprotestanten und -innen in Kärnten mit dem Fokus auf das Gebiet zwischen Spittal und Gummern verfasste. Nach Abschluss des Studiums widmete ich mich auch in Salzburg der Kunst- und Kulturvermittlung, konnte bei zahlreichen Ausstellungen in Salzburg und Hallein mitwirken und mich mit Leib und Seele auf die Arbeit im Museum konzentrieren. Aufgrund sehr erfreulicher familiärer Entwicklungen lebe ich seit Herbst wieder in Kärnten und kann mich neuen Aufgaben stellen.

Ich freue mich wieder zu meinen Wurzeln, auch aus musealer Sicht, zurück zu kehren!

## Rückblick und Ausblick über die Tätigkeiten des Museumsvereins

Am 7. Juni 2023 wurde ein Teil der **großartigen Sammlung**, welche dem Museumsverein



von Herrn Mag. Ministerialrat i.R. Gerhard Lerchbaumer aus Spittal, geschenkt wurde, einem großen, interessierten Publikum vorgestellt. Frau Dr. Anita Ernst, unsere Kuratorin, gelang eine treffliche Ausstellung einiger seltenen Objekte.

Der mittlerweile traditionelle **Museumstag** für die Volksschulkinder, organisiert von Frau Dagmar Sakrausky und ihrem Team (Anita Ernst, Esma Kofler, Oskar Sakrausky und Doris Weinelt), war wie immer ein voller Erfolg. Die von den Kindern gestalteten CD's hängen im Baum und vor dem Museum.

Die Matinee „**Kann Glaube heilen? 2.0**“ mit Herrn Dr. Anton Suntinger, Frau Prof. Mag. Renate Kreuzer und Herrn Pfr. Mag. Friedrich van Charell, moderiert von Frau Mag. Margarethe Prinz-Büchl wurde von

**elektro amenitsch**  
JA zu Qualität

- ELEKTROTECHNIK
- ANLAGENÜBERPRÜFUNG (lt. ÖVE-Norm)
- BELEUCHUNGSTECHNIK (Beratung/Planung)
- INFRAROTHEIZUNGEN
- PHOTOVOLTAIK

9710 Feistritz/Drau – Pobersacher Str. 226  
T 04245 25 52-0 – E office@amenitsch.com

*Frohe Weihnachten, viel Glück im neuen Jahr und ein herzliches Dankeschön!*

zahlreichen, interessierten Gästen besucht.

Die neu gestaltete Dauerausstellung (kuratiert von Frau Dr. Anita Ernst) mit dem Thema:

**EVANGELISCH glauben leben erinnern** wurde

Ende September feierlich eröffnet. Herr Dr. Alexander Bach war mit Frau Dr. Anita Ernst für die geschichtliche Aufarbeitung zuständig. Die Gestaltung dieser Ausstellung wurde von Frau



Dr. Anita Ernst, Frau Mag. Margit Rapp und Frau Dagmar Sakrausky mit viel Liebe durchgeführt. Das Layout erarbeitete mit viel Geduld und Können Reinhard Schaflinger.

Die Sonderausstellung des Museumsvereins „**Von der Wiege bis zur Bahre**“ wird erst im Advent 2024 stattfinden.

Ebensomusste das Theaterstück „**Die amerikanische Päpstin**“ aus Krankheitsgründen abgesagt werden und wir hoffen im nächsten Jahr einen neuen Termin dafür zu bekommen und werden darüber rechtzeitig berichten.



Wir freuen uns weiterhin auf vielseitiges Interesse und wünschen allen ein gesegnetes, gesundes und zufriedenes Jahr 2024

*Oskar Sakrausky  
(stellvertretender Obmann)*

## ■ Sterbefälle

*Wir trauern um*  
**Stefan Golser, Fresach**  
**Siegfried Fröhlich, Fresach**





# Wolfgang Maurer Rauchfangkehrermeister

9711 Paternion 129 - Tel./Fax 0 42 45/25 87 - Mobil: 0650 / 231 50 21  
E-Mail: rfm-wolfgang-maurer@gmx.at



Prüforgan nach dem  
Luftreinigungsgesetz

## ■ Gelungener Seniorenehrentag in Fresach

Am Freitag, dem 10. November 2023 fand der diesjährige Seniorenehrentag im Gasthaus Zum Wirth, zu welchem die Gemeindevertretung Fresach eingeladen hat, statt.

Hr. Bürgermeister Ing. Gerhard Altziebler begrüßte die Senioren und Seniorinnen der Gemeinde Fresach und hieß Herrn Pfarrer Mag. Helmut Gfrerer, sowie Frau Direktor Sigrid Wohlmuth mit ihren Kolleginnen sowie die Kinder der Volksschule Fresach und die Vokalsolisten Kärnten herzlich willkommen. In einer Gedenkminute wurde an die Verstorbenen gedacht.

Vor dem Essen, welches durch das Team vom Gasthof Zum Wirth zubereitet und serviert wurde, führte Frau Direktor Sigrid Wohlmuth in gekonnter Manier durch das Programm.

Hr. Pfarrer Mag. Helmut Gfrerer begrüßte die Senioren und Seniorinnen ebenfalls sehr herzlich und brachte einige Gedanken zum bevorstehenden Martinsfest.

Ein lustiges Programm, welches von den Kindern der Volksschule Fresach und den Vokalsolisten Kärnten gestaltet wurde, verbreitete eine gute Stimmung, wonach das Essen eingenommen wurde und der Ehrentag in Geselligkeit seinen Ausklang fand.

Die Gemeindevertretung bedankt sich bei allen Mitwirkenden, die zum guten Gelingen des Seniorenehrentages beigetragen haben und wünscht unseren Seniorinnen und Senioren auf diesem Wege nochmals alles Gute.



rb

Wir wünschen unseren Kunden und Freunden fröhliche Weihnachten und ein gesundes erfolgreiches neues Jahr verbunden mit einem herzlichen Dankeschön für das entgegengebrachte Vertrauen!

rohr-bau

baugesellschaft m.b.H.

hauptstraße 39 - 9711 paternion  
tel 04245-2102 - fax 04245-62205  
office@rohr-bau.at - www.rohr-bau.at



**Wega Flora GmbH**  
Villacher Straße 11  
9545 Radenthein

**Öffnungszeiten:**  
MO-FR: 8 - 18 Uhr  
SA: 8 - 13 Uhr

blumen@wegafloara.at  
www.wegafloara.at

**Wir wünschen frohe Weihnachten  
und ein glückliches und gesundes  
neues Jahr 2024**

Zum 75., 80., und 85. Geburtstag konnten wir gratulieren.

## Herzlichen Glückwunsch!

Herr Bürgermeister bzw. Vertreter des Gemeinderates überbrachten den folgenden Jubilaren die herzlichsten Geburtstagswünsche der Gemeindevertretung und sprachen die Hoffnung aus, dass ihnen noch recht viele Jahre in guter Gesundheit beschieden sein mögen.



**Hilda Eggarter (85)**



**Ilse Reichel (80)**

**Eder Johann (75) (ohne Bild)**

### ■ Herzliche Gratulation und viel Freude mit den neuen Erdenbürgern!



**Nicole Grechenig  
und Franz Winkler**  
(Emil, geb. 09.05.2023)



**Andrea und Stefan Moser**  
(David Matheo, geb. 27.06.2023)



**Nina Morbacher  
und Raphael Bendix**  
(Paul, geb. 22.06.2023)

**Shilling gibt's jetzt  
auch in kleinen Dosen,...**

Gartenraststraße 12,  
9545 Radenthein

www.shilling.at





**JETZT NEU!**  
**WARMBAD CARD**  
IHR FLEXIBLER GUTSCHEIN MIT MEHRWERT

Das Gesundheits- und Thermenresort im Süden Österreichs in mitten eines 20 Hektar großen Naturparks im Herzen der Alpen Adria Region Österreich-Italien-Slowenien ist seit jeher ein Treffpunkt für Generationen. Bringen Sie Körper, Geist und Seele ganzheitlich wieder in Balance.

- Grenzenloser Wasserspaß sowie Schwimmkurse
- Massagen oder Beautyanwendungen
- Therapien (z.B. Kryo Suite Warmbad)
- Übernachtungen oder Kulinarikerlebnisse

➔ Wunschguthaben von € 10,- bis € 5.000,-  
➔ Geschenkmotiv mit persönlichem Grußtext möglich  
➔ Sofort verfügbar als Print@Home per E-mail

Einlösbar für sämtliche Leistungen in den Betrieben:  
KärntenTherme, Kurzentrum Thermal-Heilbad,  
Thermenhotel Karawankenhof, Hotel Warmbaderhof.

**WARMBAD VILLACH**  
Gesundheits- und Thermenresort

[gutschein.warmbad.com](http://gutschein.warmbad.com)

## ■ Brandgefahr im Advent

Oft wird die Gefahr, die von einer brennenden Kerze ausgeht, unterschätzt. Durch die Wärmeausstrahlung können sich Zweige oder brennbare Stoffe in der Umgebung leicht entzünden. Unsere Tipps für die Adventzeit sollten dabei helfen, die Brandgefahr zu verhindern.

### Sicherheitstipps:

Adventkränze und Gestecke sollten frisch gebunden sein. Je trockener die Zweige sind, desto größer ist die Brandgefahr

- Den Kranz auf eine nicht brennbare Unterlage, etwa eine Glasplatte oder einen großen Porzellanteller stellen.
- Ausreichend Abstand zu Vorhängen und Gardinen einhalten
- Die Kerzenhalter sollten aus feuerfestem Material sein und die Kerze stabil halten.
- Achten Sie darauf, dass abstehende Zweige und Dekorationsmaterial einen möglichst großen Abstand zu den Kerzen aufweisen.
- Abgebrannte Kerzen rechtzeitig auswechseln - bevor sie ganz niedergebrannt sind
- Streichhölzer und Feuerzeuge für Kleinkinder immer unerreichbar aufbewahren
- Kleine Kinder nie allein in der Nähe von brennenden Kerzen lassen.
- Offenes Licht und Flammen fasziniert Kinder und lädt zum Experimentieren und Spielen ein.
- Wenn die Kerzen angezündet sind, sollte man den Kranz nie unbeaufsichtigt lassen.
- Ein geeignetes Löschgerät sollten Sie für alle Fälle trotzdem immer bereithalten.

Weitere Tipps für Ihre persönliche Sicherheit und die private Vorsorge gibt es im Sicherheits-Ratgeber des Kärntner Zivilschutzverbandes, der kostenlos angefordert werden kann.

### Kärntner Zivilschutzverband

9020 Klagenfurt, Rosenegger Straße 20,  
Haus der Sicherheit  
Tel. 050-536-57080, FAX 050-536-57081  
E-Mail: [zivilschutzverband@ktn.gv.at](mailto:zivilschutzverband@ktn.gv.at)



## Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner

**Mitteilungsblatt**  
der Gemeinde **Fresach**

Das Gemeindefest  
bietet und die Bevölkerung  
wünscht allen Gemeindefestbesuchern,  
Gästen und Leserinnen  
unseres Mitteilungsblattes ein frohes,  
besinnliches und gesundes  
Weihnachtsfest. Wir wünschen  
Ihnen ein frohes  
Weihnachtsfest und einen  
glücklichen Start ins  
neue Jahr 2024.

**Öffnungszeiten des Gemeindeamtes  
während der Weihnachtszeit**

Vom Mittwoch, dem 27.12.2023 bis Freitag, dem 29.12.2023 sind wir am Ort des Gemeindeamtes geschlossen.

**Ihre Anzeigen-HOTLINE:**  
**0650/310 16 90**  
[anzeigen@santicum-medien.at](mailto:anzeigen@santicum-medien.at)

**SANTICUM**  
M E D I E N

### Begleitung im Trauerfall und Beratung für Vorsorgen im Büro und zuhause



Vertrauensvolle Begleitung und Unterstützung finden Sie rund um die Uhr bei den beiden Mitarbeiterinnen der Bestattung Kärnten, Sabine Eder und Frau Birgit Mayerbrugger, die für sie alle erforderlichen Schritte, von notwendigen Behördengängen, über die Gestaltung der Parten bis hin zum würdigen Abschluss der Trauerfeier erledigen.

**Trauerfeiern im Zeremonium der Bestattung Kärnten in Feistritz/Drau können ganz individuell und persönlich gestaltet werden.**

### Vorankündigung Tag der offenen Tür am Freitag, 22. März 2024 am Standort Feistritz/Drau:

Von 10.00 – 15.00 Uhr können interessierte Menschen einen Blick hinter die Kulissen des Bestattungsunternehmens werfen. Informative Vorträge und Beratung zu den Themen Bestattungskultur, Hospiz und Vorsorge runden das Programm ab. Auch die Möglichkeit des Besuches (Kostenloses „Shuttle-Service“) im Krematorium Villach wird an diesem Tag angeboten.



*Danke...*

allen unseren Kunden für das entgegen-  
gebrachte Vertrauen im Jahr 2023!

Wir wünschen euch schöne Festtage und  
einen guten Start ins neue Jahr 2024!

Stefan Kircher und das Team  
von KFZ-Meisterbetrieb  
**ALLWORXX**

**WWW. ALLWORXX.AT**

office@allworxx.at | +43 4246 37 888 | 9873 Döbriach

**KÄRNTEN  
PORTAL**

[www.kärntenportal.at](http://www.kärntenportal.at)

**JETZT NEU!**

**GOOD NEWS  
AUS KÄRNTEN**

SCAN ME!

[www.kärntenportal.at](http://www.kärntenportal.at)



# Mit Sicherheit die beste Adresse



[www.siz.cc/fresach](http://www.siz.cc/fresach)

## Grips statt Gips

- Eigene Fähigkeiten nicht überschätzen
- Sicherheitscheck bei Schi & Snowboard
- Besser behütet mit Helm
- Pistenregeln beachten
- Achtung bei Lawinengefahr



© 2008 Montana Sport International AG



Besuchen Sie unsere  
Gemeinde-Sicherheits-  
Homepage für weitere Infos!



**Kärntner Zivilschutzverband**

CITIES

## CITIES wünscht frohe Weihnachten & einen guten Rutsch

Regional einkaufen, scannen & gewinnen! Mach mit beim Winterzauber-Gewinnspiel in der CITIES-Bonuswelt!

### So einfach geht's:

- 1 CITIES gratis downloaden
- 2 Registrieren & Profil anlegen
- 3 Mit deiner Stadt/ Gemeinde verbinden



Ho ho hole dir CITIES!



**Ertelle deinem Müll eine Abfuhr - mit CITIES.**

Deine Tonne quillt über mit Geschenkpapierresten & Verpackungskartons? Erhalte den digitalen Müllkalender für dein Wohngebiet inkl. Erinnerungsfunktion.



**Was es auch ist, sag es uns - mit CITIES.**

Der Gehsteig vor deiner Haustüre gleicht einer Eislaufbahn? Du willst wissen, wann der Streuwagen fährt? Übermittle dein Anliegen einfach & schnell.



**Wissen, wo was los ist - mit CITIES.**

Christkindmarkt, Perchtenlauf oder Eisstockschießen - Du findest sämtliche Veranstaltungen in deiner Nähe übersichtlich mit nur einem Klick.



## KÄRNTNER ZIVILSCHUTZVERBAND

# NOTFALLBLATT

**NOTRUFNUMMERN****Rasche Hilfe im Notfall**

Feuerwehr	<b>122</b>
Polizei	<b>133</b>
Rettung	<b>144</b>
Ärztenotdienst	<b>141</b>
Bergrettung	<b>140</b>
Wasserrettung	<b>130</b>
Euro-Notruf	<b>112</b>
Vergiftungsnotruf	<b>01-4064343</b>

Bei jedem Notruf mitteilen:

**WO** wird Hilfe benötigt?

**WAS** ist passiert?

**WIEVIELE** Verletzte gibt es?

**WER** ruft an?

**SIRENENSIGNALE****Schutz im Katastrophenfall****Warnung**

3 Minuten gleichbleibender Dauerton

Radio oder Fernseher (ORF) einschalten, Gefahrenmeldungen und Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Alarm**

1 Minute auf- und abschwelliger Heulton

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder TV (ORF) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Entwarnung**

1 Minute gleichbleibender Dauerton

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) beachten.

**BEI UNFÄLLEN****IM BRANDFALL**

Absichern der Unfallstelle

Rettungskräfte alarmieren

Bergen und retten von Verletzten

Blutstillung, Wundversorgung

Bei Bewusstlosigkeit:

Freimachen und Freihalten der Atemwege

Stabile Seitenlagerung

Bei Atem- und Kreislaufstillstand:

Defibrillator zum Einsatz bringen

Herzdruckmassage und Beatmung 30:2

Alarmieren der Feuerwehr

Wenn Sie flüchten können:

Türen hinter sich schließen

Mitbewohner verständigen

Aufzug nicht benutzen

Wenn Sie vom Brand eingeschlossen sind:

Türen zum Brandherd schließen

Türritzen abdichten

Fenster öffnen, rufen, winken

Entstehungsbrand bekämpfen



Weitere Informationen gibt es unter [www.siz.cc/fresach](http://www.siz.cc/fresach)



**Kärntner Linien**  
Wir verbinden.

Beim  
Schenken  
auch  
ans Klima  
denken!



# Dieses Jahr schenke ich dir Kärnten!

Alle Öffis\* in Kärnten mit  
nur einer Karte genießen.

- Alle Regionalbuslinien in ganz Kärnten
- Alle Stadtbuslinien in Klagenfurt und Villach
- Alle ÖBB-Linien in Kärnten bis Lienz

Jetzt bestellen!  
Hier geht's  
zum Webshop:



Kategorie	Preis
CLASSIC	€ 399,-
JUGEND	€ 299,-
SENIOR	€ 299,-
SPEZIAL	€ 199,-

Familienpreis: Aufzahlung € 110,-

[webshop.kaerntner-linien.at](http://webshop.kaerntner-linien.at)

\*Das Kärnten Ticket gilt nicht für Sonderverkehre und ist ein Produkt der KlimaTicket-Familie.

Alle Infos auf: [www.kaerntner-linien.at](http://www.kaerntner-linien.at)